

II

(Förberedande rättsakter)

KOMMISSIONEN

Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 76/308/EEG om ömsesidigt bistånd för indrivning av fordringar uppkomna till följd av verksamhet som utgör en del av finansieringssystemet för Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket och av jordbruksavgifter och tullar samt med avseende på mervärdesskatt

*(98/C 269/06)**KOM(1998) 364 slutlig — 98/0206(COD)**(Framlagt av kommissionen den 26 juni 1998)*

EUROPAPARLAMENTETS OCH EUROPEISKA
UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 100a i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande,

enligt det förfarande som anges i artikel 189b i fördraget, och

av följande skäl:

Det nuvarande systemet för ömsesidigt bistånd enligt direktiv 76/308/EEG⁽¹⁾, senast ändrat genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, behöver ändras för att möta det hot som utvecklingen i fråga om bedrägerier utgör mot gemenskapens och medlemsstaternas ekonomiska intressen samt mot den inre marknaden.

För att bättre skydda medlemsstaternas ekonomiska intressen och den inre marknads neutralitet bör tillämpningsområdet för det ömsesidiga bistånd som det finns bestämmelser om i direktivet utvidgas till att omfatta fordringar avseende vissa skatter på inkomst och kapital.

Varje fordran för vilken en begäran om indrivning har framställts bör behandlas som en fordran i den medlemsstat där den anmodade myndigheten finns men åtnjuter inte förmånsrätt utöver den som ges liknande fordringar som uppstår i den medlemsstaten.

För att möjliggöra en mer ändamålsenlig och effektiv indrivning av fordringar för vilka en begäran om indrivning har framställts, bör det dokument som medger att fordringen verkställs behandlas som ett inhemskt dokument i den medlemsstat där den anmodade myndigheten finns.

Medlemsstaterna bör uppmuntras att använda ömsesidigt bistånd vid indrivning genom att de ömsesidiga ekonomiska fördelarna med ömsesidigt bistånd görs synligare i varje enskilt fall.

Direktiv 76/308/EEG bör följaktligen ändras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktiv 76/308/EEG ändras på följande sätt:

1. Titeln skall ersättas med följande:

”Rådets direktiv 76/308/EEG av den 15 mars 1976 om ömsesidigt bistånd för indrivning av fordringar som har avseende på vissa avgifter, tullar, skatter och andra åtgärder”.

2. Artikel 2 skall ersättas med följande:

”Artikel 2

1. Detta direktiv skall gälla för alla fordringar som avser

- a) återbetalning, intervention och andra åtgärder som ingår i systemet för hel eller delvis finansiering genom Europeiska utvecklings- och garanti-

⁽¹⁾ EGT L 73, 19.3.1976, s. 18.

fonden för jordbruket, inklusive de belopp som skall uppbäras i samband med dessa åtgärder,

b) avgifter och liknande pålagor enligt ramen för den gemensamma organisationen av marknaden för socker,

c) importtullar,

d) exporttullar,

e) mervärdesskatt,

f) följande punktskatter på:

- tobaksvaror,
- alkohol och alkoholhaltiga drycker,
- mineraloljor,

g) skatter på inkomst och kapital,

h) ränta och straffavgifter, böter och kostnader hänförliga till indrivningen av de fordringar som anges i a—g.

2. Artiklarna 4, 5 och 6 skall bara tillämpas i fråga om fordringar som är högst tre år gamla, räknat från den tidpunkt då fordran ursprungligen uppkom enligt gällande lagar och andra författningar i den medlemsstat där den sökande myndigheten har sitt säte till den dag då begäran om indrivning framställs. I ärenden där fordran bestrids skall emellertid dessa artiklar bara tillämpas i fråga om fordringar som är högst tre år gamla, räknat från den tidpunkt då fordran inte längre kan bestridas."

3. I artikel 3 skall följande strecksatser läggas till:

"— *importtullar*: tullar och avgifter med motsvarande verkan på importen, jordbruksavgifter och andra importavgifter inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken eller de särskilda arrangemang som gäller för vissa varor som härrör från bearbetning av jordbruksprodukter,

— *exporttullar*: tullar och avgifter med motsvarande verkan på exporten, jordbruksavgifter och andra exportavgifter ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken eller de särskilda arrangemang som gäller för vissa varor som härrör från bearbetning av jordbruksprodukter,

— *skatter på inkomst och kapital*: de skatter som räknas upp i artikel 1.3 i rådets direktiv 77/799/EEG (*), med beaktande av bestämmelserna i artikel 1.4 i samma direktiv.

(*) EGT L 336, 27.12.1977, s. 15."

4. Artikel 4 skall ändras på följande sätt:

a) I punkt 2 skall orden "namn och adress" ersättas med orden "namn, adress och andra för identifiering relevanta uppgifter".

b) I punkt 3 skall b utgå.

5. I artikel 5.2 skall orden "namn och adress" ersättas med orden "namn, adress och andra för identifiering relevanta uppgifter".

6. Artikel 7 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 a skall ändras på följande sätt:

i) I a skall följande läggas till: "utom i fall där artikel 12.2 andra stycket tillämpas."

ii) b skall ersättas med följande:

"b) om den sökande myndigheten i den medlemsstat där den har sitt säte har tillämpat och avslutat de lämpliga indrivningsförfaranden som myndigheten har tillgång till på grundval av det dokument som avses i punkt 1 och om de vidtagna åtgärderna inte har lett till full betalning av fordran."

b) Punkt 3 och 4 skall ersättas med följande:

"3. En begäran om indrivning skall ange

a) namn och adress och andra relevanta uppgifter som behövs för identifiering av den berörda personen,

b) namn, adress och andra relevanta uppgifter som behövs för identifiering av den sökande myndigheten,

c) en hänvisning till det dokument som medger verkställighet utfärdet i den medlemsstat där den sökande myndigheten har sitt säte,

- d) fordrans art och belopp, inbegripet kapitalfordran, upplupen ränta och andra straffavgifter, böter och kostnader, angivet i valutorna i de medlemsstater där de båda myndigheterna har sitt säte,
- e) datum för den sökande och/eller den anmodade myndighetens delgivning av fordran hos mottagaren,
- f) datum från och med vilket verkställighet är möjlig enligt gällande lagar i den medlemsstat där den sökande myndigheten har sitt säte,
- g) procentsatsen för ersättning enligt artikel 18.2 andra stycket,
- h) alla övriga relevanta upplysningar.

Begäran om indrivning skall ange den upplupna räntan fram till dagen för begäran, dels som ett fast belopp, dels som ett ytterligare belopp som skall fastställas vid indrivningen. För att den anmodade myndigheten skall kunna beräkna detta ytterligare belopp, skall begäran om indrivning ange en räntesats och den beräkningsmetod som skall användas av den anmodade myndigheten vid fastställandet av den upplupna räntan från dagen för begäran till dagen för indrivning hos gäldenären.

4. Begäran om indrivning skall innehålla en bekräftelse av att villkoren enligt punkt 2 är uppfyllda.”

7. Artikel 8 skall ersättas med följande:

”Artikel 8

Det dokument som medger verkställighet av fordran skall automatiskt erkännas och behandlas som ett dokument som medger verkställighet av fordran i den medlemsstat där den anmodade myndigheten har sitt säte.”

8. Artikel 9 skall ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 skall följande mening läggas till:

”Det fordringsbelopp som drivs in av den anmodade myndigheten skall i sin helhet överföras av den anmodade myndigheten till den sökande myndigheten.”

b) Punkt 2 skall ändras på följande sätt:

- i) I första stycket andra meningen skall orden ”skall överföras” ersättas med orden ”skall också överföras”.

- ii) Andra stycket skall utgå.

9. Artikel 10 skall ersättas med följande:

”Artikel 10

Fordringar som skall drivas in åtnjuter inte förmånsrätt utöver den som ges liknande fordringar som uppstår i den medlemsstat där den anmodade myndigheten har sitt säte.”

10. I Artikel 11 skall orden ”vilka åtgärder” ersättas med orden ”varje åtgärd”.

11. Artikel 12.2 skall ändras på följande sätt:

- a) Följande skall läggas till den första meningen: ”, såvida inte den ansökande myndigheten begär något annat enligt andra stycket.”

b) Följande stycke skall läggas till:

”Om den sökande myndigheten bedömer att åtgärden kommer att anses ogrundad, kan den begära att den anmodade myndigheten driver in fordran. Om resultatet av åtgärden senare avgörs till gäldenärens förmån, skall den sökande myndigheten ansvara för återbetalningen av hela det indrivna beloppet och eventuell upplupen ersättning enligt gällande lagar och andra författningar i den medlemsstat där den anmodade myndigheten har sitt säte.”

12. Artikel 14 skall utgå.

13. I artikel 17 skall orden ”tillämpliga dokument” ersättas med orden ”det dokument som medger verkställighet och andra tillämpliga dokument”.

14. Artikel 18 skall ersättas med följande:

”Artikel 18

1. Den anmodade myndigheten skall också från de berörda personen driva in och behålla alla de kostnader direkt förknippade med indrivningen som den åsamkats, enligt lagar och andra författningar som gäller för liknande fordringar i den medlemsstat där myndigheten har säte.

2. Fram till den 31 december 2004, skall alla kostnader, utom de som avses i punkt 1 som den anmodade myndigheten har haft och som är direkt förknippade med ömsesidigt bistånd som lett till indrivning av en del av eller hela fordran av den anmodade myndigheten, ersättas av den sökande myndigheten enligt andra stycket.

Sedan den anmodade myndigheten till den sökande myndigheten överfört det fordringsbelopp som drivits in av den anmodade myndigheten, skall den sökande myndigheten betala ett belopp motsvarande en procentsats som överstiger 0,1 procent av det fordringsbelopp som drivits in och överförs av den anmodade myndigheten. Procentsatsen skall fastställas av den sökande myndigheten i dess ursprungliga begäran om indrivning.

3. Från och med den 1 januari 2005 skall medlemsstaterna avstå från alla fordringar på varandra för återbetalning av de kostnader som uppstår vid det ömsesidiga bistånd de ger varandra enligt detta direktiv.

4. Den medlemsstat där den sökande myndigheten har sitt säte skall förbli betalningsskyldig gentemot den medlemsstat där den anmodade myndigheten har sitt säte för alla kostnader eller förluster som uppstår på grund av åtgärder som bedöms vara ogrundade, antingen vad gäller fordringens verklighetsunderlag eller giltigheten av det dokument som utfärdats av den sökande myndigheten.”

15. Artikel 22.1 skall ersättas med följande:

”1. Närmare föreskrifter för tillämpningen av artiklarna 4.2 och 4.4, 5.2 och 5.3, 7, 8, 9, 11, 12.1 och 12.2, 18.2 och 25, och bestämmelser om de medel som kan användas för att överföra meddelanden mellan myndigheterna samt om omräkning, överföring av indrivna summor och fastställande av ett minimibelopp för fordringar för vilka bistånd får begäras, skall antas enligt det förfarande som fastställs i punkt 2 och 3 i denna artikel.”

16. I artikel 25 skall följande stycke läggas till:

”Varje medlemsstat skall årligen underrätta kommissionen om hur många ansökningar om information,

delgivning och indrivning som den sänder och mottagit varje år, de berörda fordringsbeloppen, de indrivna beloppen, de belopp som bedömts som omöjliga att driva in och den tid det tagit att genomföra dessa åtgärder. Kommissionen skall vartannat år till Europaparlamentet och rådet lämna en rapport om användningen av dessa arrangemang och om de resultat som uppnåtts.”

Artikel 2

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 31 december 1999. De skall genast underrätta kommissionen om dessa.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv och en jämförelsetabell över bestämmelserna i detta direktiv och de antagna nationella bestämmelserna.

Artikel 3

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 4

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.